



Confrérie du Grand Apier de Suisse Zunft der Schweizer Imkerschaft

Grand Commandeur: Peter Santschi, Bühlhubel 7, 3656 Aeschlen ob Gunten

Monsieur
Quentin Voellinger
Chemin du Publoz 38 A
1070 Puidoux

Aeschlen, le 05 août 2013

Monsieur,

Pour la 11^{ème} fois, la Confrérie du Grand Apier organise le concours des miels suisses.

Après un hiver assez long et un printemps désavantageux la nature nous a offert une bonne récolte.

Afin de valoriser et de faire reconnaître la qualité de votre travail, nous vous invitons à présenter vos meilleurs produits. Nous espérons que vous saurez profiter de l'avantage qui vous est proposé et nous réjouissons d'accueillir vos meilleurs produits.

L'inscription se fait avant le 15 août 2013

chez Michel Carrel, Route du Lac 3, 1757 Noréaz.

Les miels sont à envoyer pour le 1 septembre 2013 au plus tard accompagnés d'un bulletin d'accompagnement pour chaque échantillon.

Nous aurons ainsi tout loisir de procéder au classement et à la répartition des médailles afin de donner les résultats.

Les participants seront invités personnellement pour la répartition des médailles.

Vous trouverez en annexe toutes les informations et documents nécessaires à votre participation.

Nous vous invitons à visiter notre site où vous trouverez d'autres informations concernant notre Confrérie et à l'issue du concours, nous présenterons tous les résultats.

Recevez, Monsieur, nos meilleures salutations.

Pour la Confrérie du Grand Apier : P. Santschi

Annexes: le règlement du concours
le formulaire d'inscription
le formulaire d'accompagnement + BV



Confrérie du Grand Apier de Suisse Zunft der Schweizer Imkerschaft

11^{ème} Concours des miels 2013

Instructions et règlement

But

- Valoriser et promouvoir les miels suisses
- Encourager les apiculteurs de produire un miel de haute qualité
- Encourager le consommateur à préférer les produits indigènes

Organisation

Le succès remporté par le concours des miels suisses, nous encourage à perpétuer l'exercice. Il est organisé tous les ans et jugé par des personnes formées à cet effet. Sa rigueur implique qu'il soit honoré de miels suisses de qualité. Le concours est ouvert à tous les apicultrices et apiculteurs suisses.

Pour préparer leur présentation au concours, les apiculteurs reçoivent :

- Un formulaire d'inscription
- Une copie du règlement
- Un bulletin de versement

Conditions de participation

Eat du miel

L'état du miel récolté en 2013 doit être indiqué sur le talon d'inscription. Il sera vérifié à la réception pour s'assurer de son origine. Le lieu de production sera mentionné et la teneur en eau n'excèdera pas 18 %

- Il sera miel de fleurs, miel mixte ou miellat
- Il sera miel de plaine en dessous de 800 m ou miel de montagne en dessus de 800m
- Il sera liquide, crémeux ou cristallisé
- Le test de conductibilité du laboratoire sera déterminant pour sa classification

Nombre d'échantillons

Le participant peut présenter plusieurs miels. Chaque échantillon comportera 4 bocal (1x 500g, 3 x 250g) de verre ou emballage agréé. S'il y a plusieurs miels, ils seront bien définis pour éviter toute confusion.

Etiquette et bande de contrôle

Il n'y aura ni adresse ni autre indication sur les bocaux de 250g. Seul le bocal de 500g sera personnalisé selon le producteur: étiquette, couvercle et emballage.

Délai d'inscription

Jusqu'au 15 août 2013 au plus tard, les inscriptions doivent être adressées à Michel Carrel. A la réception de l'inscription, la documentation sera immédiatement envoyée.

Délai et conditions d'envoi des échantillons

- Les miels sont à envoyer pour le 1 septembre 2013 au plus tard.
- L'inscription sera prise en compte à la réception du paiement.
- Les échantillons arrivés après cette date ne seront pas acceptés, ni retournés à l'expéditeur.

Emballage

Les échantillons envoyés par la poste seront emballés de manière adéquate. La responsabilité de l'organisation n'est pas engagée lors de dommages occasionnés durant le transport.

Adresse de destination des échantillons

Monsieur Michel Carrel
Rte du Lac 3
1757 Noréaz

☎ n° 079/326.78.45

Coût

La participation financière au concours s'élève à CHF 50.00 par miel présenté.

Il comprend la mesure du taux d'HMF, du taux d'humidité, sa conductibilité, l'analyse des jurés ainsi que le concours de présentation.

Distinctions

Les participants reçoivent selon les résultats d'évaluation, un certificat avec mention or, argent ou bronze. Des médailles correspondantes récompenseront les meilleurs.

Les lauréats pourront faire valoir leur mérite pour la promotion de leur miel durant 2 ans en précisant l'année de leur consécration.

Proclamation des résultats

Pour la remise des prix et proclamation des résultats vous serez avertis par courrier. Lors de ce résultat nous remettrons médailles, diplômes, ainsi que les macarons.

Divers

- Les différentes sortes de miel doivent être clairement indiquées
- L'identité des participants sera préalablement connue que du responsable du concours
- Si un critère d'appréciation des contrôles du laboratoire est noté zéro, cet échantillon sera éliminé
- L'organisation se réserve le droit d'annuler le concours en cas du nombre insuffisant d'inscriptions
- En cas d'annulation les échantillons seront rendus
- Le concourant accepte les conditions de participation et les décisions du jury, il renonce au droit de recours
- Seuls les noms et adresses des participants dont les miels auront été primés, seront publiés
- Les échantillons restent propriété de l'organisation. Les échantillons de 500 g seront exposés lors de la proclamation des résultats. En revanche les échantillons de 250g ainsi que ceux qui n'auront pas été retirés, seront distribués gratuitement à des œuvres de bienfaisance

Toutes questions complémentaires peuvent être adressées à Michel Carrel.



Confrérie du Grand Apier de Suisse
Zunft der Schweizer Imkerschaft

11ème CONCOURS DES MIELS SUISSES 2013

Bulletin d'accompagnement

à copier selon le nombre d'échantillons

Catégorie de miel : fleurs - mixte - miellat

Lieu de production et altitude :

Consistance : cristallisé – crémeux – liquide

Souligner et compléter ce qui convient

Numéro de l'échantillon

.....
ne pas remplir

Le soussigné, après avoir pris connaissance des conditions de participation aux Concours, déclare les accepter sans restriction.

Nom : Prénom :

Adresse :

NPA/Ville : Date :

Signature :

À retourner au plus tard le 1 septembre 2013 à M. Michel Carrel
Rte du Lac 3
1757 Noréaz ☎ 079/326.78.45

Annexe : une quittance postale relative à mon inscription



Confrérie du Grand Apier de Suisse
Zunft der Schweizer Imkerschaft

11ème CONCOURS DES MIELS SUISSES 2013

Bulletin d'accompagnement

à copier selon le nombre d'échantillons

Catégorie de miel : fleurs - mixte - miellat

Lieu de production et altitude :

Consistance : cristallisé – crémeux – liquide

Souligner et compléter ce qui convient

Numéro de l'échantillon

.....
ne pas remplir

Le soussigné, après avoir pris connaissance des conditions de participation aux Concours, déclare les accepter sans restriction.

Nom : Prénom :

Adresse :

NPA/Ville : Date :

Signature :

À retourner au plus tard le 1 septembre 2013 à M. Michel Carrel
Rte du Lac 3
1757 Noréaz ☎ 079/326.78.45

Annexe : une quittance postale relative à mon inscription



Conditions de participation

Concours des miels

- Chaque participant peut envoyer plusieurs sortes de miel suisse au concours. La teneur en humidité n'excèdera pas 18.00 %.
- Il enverra un assortiment de 3 échantillons de 250g et un de 500g du même miel de l'année en cours.
- La consistance du miel doit être annoncée sur le bulletin d'inscription (cristallisé – crémeux – liquide)
- Un label numéroté sera attribué à chaque assortiment soumis au concours.
- Les 3 mêmes échantillons porteront un même numéro.
- Il y a autant de numéros que de miels concourant.
- Les informations sur les miels doivent correspondre aux numéros.
- Seules les étiquettes du Grand Apier de Suisse seront collées sur les échantillons de 250g. Tout autre signe distinctif écartera le miel du concours.
- Les noms et adresses des participants ne sont connus que par la personne qui réceptionne les échantillons.
- La proclamation des résultats se fera à travers le numéro du concourant.
- A ce moment seulement, le nom correspondant au numéro sera divulgué.
- L'examen du laboratoire sera déterminant pour la participation au Concours.

Concours de présentation

Objectifs

- Améliorer la présentation de nos produits.
- Rendre le miel du pays plus attractif auprès du consommateur.
- Créer et susciter l'envie d'acheter pour en consommer, tout en utilisant un emballage et habillage de circonstance, voir original, respectant les normes édictées par la loi fédérale sur le contrôle des denrées alimentaires.
- Sauf demande contraire, chaque miel participe au Concours de présentation organisé parallèlement au Concours sensoriel et fait l'objet d'un classement séparé.
- Si plusieurs miels remis par le même producteur sont présentés et habillés de semblable façon, un seul d'entre eux sera pris en considération par le Jury chargé du Concours de présentation.



Bulletin d'inscription

Nombre d'échantillons :

Catégorie de miel : fleurs - mixte - miellat

Lieu de production et altitude :

Consistance : cristallisé – crémeux – liquide

Souligner et compléter ce qui convient

Le soussigné, après avoir pris connaissance des conditions de participation aux Concours, déclare les accepter sans restriction.

Nom : Prénom :

Adresse :

NPA/Ville : Date :

Signature :

À retourner au plus tard le 15 août 2013 à

M. Michel Carrel
Rte du Lac 3

1757 Noréaz ☎ 079/326.78.45

Empfangsschein / Recepisse / Ricevuta	Einzahlung Giro	Versement Virement	Versamento Girata
Einzahlung für / Versement pour / Versamento per	Einzahlung für / Versement pour / Versamento per	Zahlungszweck / Motif versement / Motivo versamento	
Confrérie du Grand Apier de Suisse 1000 Lausanne	Confrérie du Grand Apier de Suisse 1000 Lausanne	 Honigproben à 50.— échantillons à 50.— total CHF	
Konto / Compte / Conto 84-603411-5	Konto / Compte / Conto 84-603411-5	Einbezahlt von / Versé par / Versato da	
CHF 	CHF 		
Einbezahlt von / Versé par / Versato da			
	110		



Die Annahmestelle
L'office de dépôt
L'ufficio d'accettazione

846034115>

846034115>